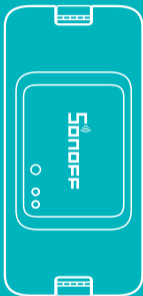




DIY BASIC

Quick Installation Guide V 1.0



Wi-Fi DIY Smart Switch

Model: BASICR3

Model: BASICRFR3

中文
French

English
Italian

German
Russian

Spanish

1

断电

Power off

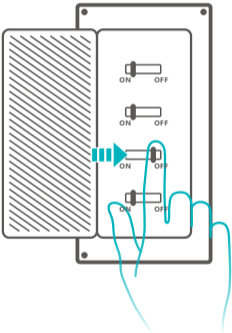
Ausschalten

Apagado

Éteindre

Spegnimento

ВЫКЛЮЧИТЬ





设备安装、故障维修请由专业资质电工操作，以免发生触电危险！

To avoid electric shocks, please consult the dealer or a qualified professional for help when installing and repairing.

Wenden Sie sich bitte an den Händler oder einen qualifizierten Fachmann, um Hilfe bei der Installation und Reparatur zu erhalten und um Stromschläge zu vermeiden.

Para evitar descargas eléctricas, consulte con su distribuidor o un profesional cualificado para solicitar ayuda durante la instalación y la reparación.

Pour éviter les électrocutions, prenez contact avec le revendeur ou un professionnel qualifié pour obtenir de l'aide pour l'installation et les réparations éventuelles.

Per evitare scosse elettriche, consultare il rivenditore o un professionista qualificato per assistenza durante l'installazione e la riparazione.

Во избежание поражения электрическим током при установке и ремонте обращайтесь за консультациями к продавцу или квалифицированному специалисту.

2

接线

Wiring instruction

Verkabelungsanleitung

Instrucciones de cableado

Instructions de câblage

Istruzioni per il cablaggio

Инструкции по проводке

拆下保护盖，先接线再安装压线柱。

Remove the Protective cover, then connect wires before fixing the wire fastener.

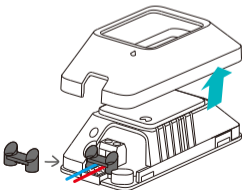
Entfernen Sie die Schutzabdeckung und schließen Sie dann die Kabel an, bevor Sie das Kabelbefestigungselement befestigen.

Quite la tapa de protección y, a continuación, conecte los cables antes de fijar el sujetacables.


Retirez le capot de protection, puis branchez les fils avant d'installer la fixation de fil.

Rimuovere la protezione, quindi collegare i cavi prima di fissare il dispositivo di fissaggio del filo.

Снимите защиту и подсоедините провода перед тем, как зафиксировать провод крепежом.









安装保护盖时确保保护盖上的标识  和设备上的标识  对齐，否则无法合上。

To make sure a full installation, please align  with  when securing the protective cover.

Damit die Installation korrekt fertiggestellt werden kann, richten Sie beim Befestigen der Schutzabdeckung bitte  mit  aus.

Para asegurar la instalación completa, alinee  con  al sujetar la tapa de protección.

Pour garantir l'installation complète, alignez  sur  lorsque vous installez le capot de protection.

Per effettuare un'installazione completa, si deve allineare  con  quando si fissa la protezione.

Для завершения установки совместите  с  при установке защиты.

电器接线示意

Appliance wiring instruction

Anleitung zur Verkabelung von Geräten

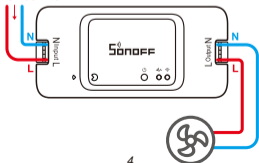
Instrucciones de cableado de aparatos

Instructions de câblage de l'appareil

Istruzioni per il cablaggio dell'apparecchio

Инструкция по подключению оборудования

AC 100-240V



吸顶灯接线示意

Ceiling lamp wiring instruction

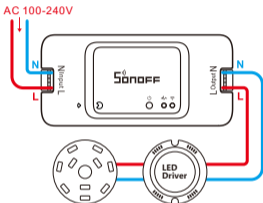
Verkabelungsanleitung für Deckenleuchten

Instrucciones de cableado de lámpara de techo

Instructions de câblage pour le plafonnier

Istruzioni per il cablaggio della lampada da soffitto

Инструкция по проводке: потолочная лампа



单火线输出接线示意

One live wire wiring instruction

Verkabelung mit einer stromführenden

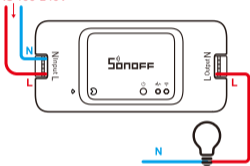
Instrucciones de cableado con un solo cable activo

Instructions pour le câblage du fil sous tension

Istruzioni per il cablaggio con un solo cavo di fase

Инструкция по проводке: один провод под напряжением

AC 100-240V



确保零火线接入无误。

Make sure the neutral wire and live wire connection is correct.

Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss von Neutralleiter und stromführender Phase korrekt sind.

Compruebe que las conexiones del cable neutro y activo sean correctas.

Assurez-vous que le fil neutre et le fil sous tension sont correctement installés.

Assicurarsi che il collegamento del cavo di neutro e del cavo di fase sia corretto.

Убедитесь, что провод нейтрали (ноль) и провод под напряжением (фаза) подключены.

3

下载APP

Download the APP

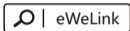
APP herunterladen

Descargar la aplicación

Télécharger l'application

Scarica la APP

Скачать приложение



4

上电

Power on

Einschalten

Encender

Allumer

Accensione

Включить



通电后，设备首次使用，默认进入快速模式（Touch）。

After powering on, the device will enter the quick pairing mode (Touch) during the first use.

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Schnellkopplungsmodus (Touch).

Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento rápido (táctil) durante el primer uso.

Après allumage, l'appareil entre en mode d'association rapide (Touch) lors de l'utilisation initiale.

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di accoppiamento (a sfioramento) durante il primo utilizzo.

После первого включения устройство перейдет в режим быстрого сопряжения.



三分钟内没有进行配网，设备将退出快速模式。如需再次进入，长按手动开关键5秒直到Wi-Fi指示灯呈两短一长闪烁即可。

The device will exit the quick pairing mode (Touch) if Wi-Fi connection is not successful within 3mins. If you want to enter this mode, please long press the manual button for about 5s until the Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.

Das Gerät beendet den Schnellkopplungsmodus (Touch), wenn nicht innerhalb von 3 Minuten eine WLAN-Verbindung hergestellt wurde. Wenn Sie diesen Modus aufrufen möchten, drücken Sie bitte irgendeine Taste länger, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los.

El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento rápido (táctil) si no se establece la conexión Wi-Fi correctamente en un plazo de 3 minutos. Si desea acceder a este modo, mantenga presionado cualquier botón hasta que el indicador LED de Wi-Fi cambie a un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo y suelte el botón.

L'appareil désactivera le mode d'association rapide (Touch) si la connexion Wi-Fi n'est pas effectuée dans un délai de 3 minutes. Pour réactiver le mode, maintenez n'importe quel bouton appuyé jusqu'à que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote deux fois rapidement puis une fois rapidement. Relâchez le bouton.

Il dispositivo uscirà dalla modalità di accoppiamento rapido (a sfioramento) se la connessione Wi-Fi non riesce entro 3 minuti. Se si desidera accedere a questa modalità, premere a lungo qualsiasi pulsante fino a quando l'indicatore LED del Wi-Fi passa a un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo e quindi rilasciarlo.

Устройство выйдет из режима быстрого сопряжения, если подключение к сети Wi-Fi не удалось выполнить в течение 3 минут. Чтобы вручную войти в этот режим, удерживайте любую кнопку до тех пор, пока светодиодный индикатор Wi-Fi не начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно», после чего отпустите кнопку.

5

添加设备

Add the device

Gerät hinzufügen

Añadir el dispositivo

Ajouter l'appareil

Aggiungere il dispositivo

Добавить устройство



点击“+”，根据app提示操作。

Tap “+” to operate following the prompt on the APP.

Tippen Sie auf „+“, um nach der Aufforderung in der App mit dem Hinzufügen von Geräten fortzufahren.

Toque “+” para utilizar la indicación siguiente en la aplicación.

Tapez sur le bouton « + » puis suivez les étapes affichées dans l'appli.

Toccare “+” per operare seguendo quando visualizzato dalla APP.

После появления подсказки от приложения нажмите «+» для управления устройством.

SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd
Room 1001, 10F, Building 8, Lianhua Industrial
Park, Longyuan Road, Longhua District,
Shenzhen, GD, China

<https://sonoff.tech>

MADE IN CHINA

